



Распоряжение директора Департамента

Номер: **A-831**

Предмет: **СЕКСУАЛЬНЫЕ ДОМОГАТЕЛЬСТВА СРЕДИ УЧАЩИХСЯ**

Категория: **УЧАЩИЕСЯ**

Редакция: **7 октября 2021 г.**

ОСНОВНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ

Настоящее Распоряжение заменяет Распоряжение A-831 директора Департамента от 23 сентября 2019 г.

Оно устанавливает порядок подачи, расследования и разрешения жалоб о сексуальных домогательствах среди учащихся.

Изменения:

- Уточнено, что за разъяснениями положений настоящего Распоряжения следует обращаться к координатору по профилактике сексуальных домогательств (SHP). (Аннотация)
- Внесено дополнение, что сексуальные домогательства среди учащихся недопустимы при онлайн-обучении. (Аннотация, Раздел I.B)
- Дано новое определение термину «сексуальные домогательства среди учащихся» (Раздел I.A)
- В примеры электронных средств коммуникации, применяемых при сексуальных домогательствах, внесены СМС, приложения, чаты и игровые системы. (Раздел I.E)
- Добавлено положение о сотрудниках, не предоставляющих отчет согласно требованиям Раздела II.C. (Раздел II.D)
- Внесено дополнение, что координатор по Разделу IX имеет право получать сообщения о предполагаемых сексуальных домогательствах среди учащихся. (Раздел II.E)
- Удалено «в следственном деле». (Раздел II.J)
- В Раздел II.L внесено дополнение о том, что директор/уполномоченный по получении отчета уведомляет родителей сторон о поступивших обвинениях. (Раздел II.L)
- Добавлена ссылка на Распоряжение A-412 директора Департамента образования; термин «директор по работе с учащимися районного/общегородского офиса» заменен на «районный директор по безопасности». (Раздел II.M)
- «Получить» изменено на «попросить подготовить» свидетельские показания. (Раздел III.A.5)
- Пояснено, что направление на консультацию к школьному социальному работнику, консультанту, психологу или другому компетентному сотруднику школы является примерами «консультативного вмешательства». (Раздел IV.B)
- Добавлена информация о ситуациях, в которых сотрудники школы могут принять решение, что последующие действия в связи с инцидентом требуют пересмотра Индивидуальной учебной программы (IEP) или Плана по Разделу 504 ребенка. (Раздел IV.D)
- Уточнено, что «размещение на видных местах» плаката о сексуальных домогательствах, подготовленного Отделом безопасности и молодежного развития (OSYD), означает «видные

места, доступные учащимся, родителям и сотрудникам школы», и добавлено, что школы должны приложить все усилия для размещения этой информации как можно раньше после начала учебного года. (Раздел V.A)

- Добавлено, что каждая школа должна ежегодно распространять письменные материалы, подготовленные OSYD, и что эти материалы должны включать информацию о том, к кому родители могут обратиться за дополнительной поддержкой за пределами школы. (Раздел V.B)
- Внесено дополнение, что директор/уполномоченный должны предоставить учащимся и родителям имя, фамилию и контактную информацию координатора SHP как можно раньше после начала учебного года. (Раздел V.C)
- Уточнено, что по крайней мере один (1) координатор SHP должен пройти обязательный тренинг OSYD. (Раздел V.F)
- Изменен порядок и обновлена информация, которую директор должен предоставлять в ежегодном Едином плане школьного и молодежного развития. (Раздел VI)
- Добавлено «включая предоставление поддержки и вмешательства» в Раздел VII о конфиденциальности.
- Добавлены гиперссылки на соответствующие распоряжения директора Департамента.



Распоряжение директора Департамента

Номер: **A-831**

Предмет: **СЕКСУАЛЬНЫЕ ДОМОГАТЕЛЬСТВА СРЕДИ УЧАЩИХСЯ**

Категория: **УЧАЩИЕСЯ**

Редакция: **7 октября 2021 г.**

АННОТАЦИЯ

Политика Департамента образования г. Нью-Йорка (DOE) предусматривает поддержание в школах безопасной и благоприятной атмосферы, где нет места сексуальным домогательствам среди учащихся. Сексуальные домогательства недопустимы и неприемлемы при онлайн-обучении и в школе во время, до и после уроков, на территории школы, на школьных мероприятиях в школе и за ее пределами, при пользовании транспортом, финансируемым Департаментом образования, если они негативно сказываются/могут сказаться на учебном процессе или представляют/могут представлять угрозу здоровью, безопасности, нравственности и благополучию членов школьного сообщества. Данное Распоряжение требует назначения координатора по профилактике сексуальных домогательств (см. определение ниже), прошедшего соответствующую подготовку, в обязанности которого входит прием заявлений о сексуальных домогательствах среди учащихся и разъяснение положений настоящего Распоряжения. Настоящее Распоряжение устанавливает порядок подачи заявлений, расследования, уведомления и контроля исполнения решений, связанных с сексуальными домогательствами среди учащихся. К учащимся, виновным в нарушении данного Распоряжения, будут приняты меры педагогического вмешательства и поддержки, а также применены дисциплинарные меры, предусмотренные Общегородскими нормами поведения для поддержки успеваемости (Дисциплинарным кодексом) и Распоряжением А-443 директора Департамента. Жертвам и свидетелям предоставляются необходимые меры вмешательства и поддержки. С порядком подачи жалоб на дискриминацию среди школьников (включая дискриминацию на основании пола, гендерной идентичности, гендерного самовыражения, сексуальной ориентации), запугивание, преследование и/или издевательства можно ознакомиться в Распоряжении директора Департамента А-832.

I. ПОЛИТИКА

A. Политика Департамента образования г. Нью-Йорка (DOE) предусматривает поддержание в школах безопасной и благоприятной атмосферы, где нет места сексуальным домогательствам среди учащихся. Нарушением настоящего Распоряжения являются преследования среди учащихся, проявляющиеся в нежеланных действиях (поведении и контактах) сексуального характера, отличающиеся интенсивностью, постоянством и настойчивостью и

(1) создающие враждебную среду для других учащихся,

- a. безосновательно и существенно препятствующую/могущую препятствовать участию или успеху школьника в учебной программе (например, из-за нерегулярного посещения занятий успеваемость этого школьника ухудшилась), школьном мероприятии или других формах учебной деятельности (например, этот школьник совсем не посещает или нерегулярно посещает внеурочные мероприятия); или
- b. существенно нарушающую/могущую нарушить психическое, эмоциональное и физическое равновесие учащегося (например, происшедшее повлияло на поведение этого ученика в школе; он стал замкнутым или самоизолировался; выглядит встревоженным, подавленным или рассеянным); или
- c. становящуюся/могущую стать причиной страха учащегося за свою безопасность (например, сам учащийся и/или другие учащиеся или сотрудники выразили обеспокоенность по поводу его безопасности); или
- d. ведущую/могущую привести к физическим или эмоциональным травмам.

ИЛИ

(2) иным образом отрицательно сказывающуюся на учебных возможностях школьника.

B. Сексуальные домогательства среди учащихся недопустимы и неприемлемы при онлайн-обучении и в школе во время, до и после уроков, на территории школы, на школьных мероприятиях в школе и за ее пределами, при пользовании транспортом, финансируемым Департаментом образования, если они негативно сказываются/могут сказаться на учебном процессе или представляют/могут представлять угрозу здоровью, безопасности, нравственности и благополучию членов школьного сообщества.

C. Политика DOE запрещает месть в отношении учащихся, родителей или сотрудников Департамента, на добросовестной основе сообщивших о факте или принимающих участие в расследовании возможных актов сексуальных домогательств среди учащихся. Любой враждебный акт в отношении лиц, участвующих в деятельности, подпадающей под защиту закона, считается актом мести. Акты мести подлежат расследованию с последующим применением надлежащих дисциплинарных мер в случае их подтверждения. Под понятием «родитель» в настоящем Распоряжении подразумевается родитель(и) или опекун(ы) учащегося, либо любое другое(ие) лицо(а),

состоящее(ие) в родительских или опекунских отношениях с учащимся, либо сам учащийся, освобожденный от родительской опеки или достигший 18-летнего возраста.

- D. Сексуальное домогательство среди учащихся – это нежеланные действия сексуального характера одного учащегося в отношении другого. Такое поведение может являться сексуальным домогательством, вне зависимости от пола, сексуальной ориентации или гендерной идентичности сторон. Сексуальные домогательства могут быть одним инцидентом или серией связанных инцидентов.
- E. Сексуальные домогательства среди учащихся могут проявляться в различных формах (вербальной, невербальной, физической, письменной, с применением электронных средств коммуникации). Сексуальные домогательства с применением электронных средств коммуникации охватывают использование таких информационных технологий как: интернет, мобильные телефоны, электронная почта, персональные цифровые секретари, СМС, приложения, беспроводные персональные электронные устройства, социальные медиа, чаты, блоги и игровые системы.
- F. Сексуальные домогательства включают, в том числе:
- оказание давления или настойчивое требование сексуальных актов или услуг;
 - сексуальное насилие или принуждающие действия (в т.ч. нападение, изнасилование) или принуждение к сексуальной активности;
 - физические контакты сексуального характера, в т.ч. прикосновения к телу или одежде, шлепки, поцелуи, щипки, объятия, прижимания и пр.;
 - сексуальные замечания, намеки, оскорбления, угрозы, насмешки и/или шутки, нежеланные вопросы сексуального характера;
 - графические, вербальные или письменные комментарии о физическом облике;
 - непристойные жесты;
 - stalking (назойливое преследование), в т.ч. с использованием технологий;
 - дразнение, сексуальные заигрывания и предложения;
 - распространение лжи и слухов сексуального характера;
 - запись, передача, демонстрация и/или распространение без разрешения видео- и аудиоматериалов, фотографий, изображений и рисунков сексуального характера;
 - запугивание или применение физического, сексуального, вербального и/или эмоционального насилия с целью нанесения ущерба, унижения или установления контроля над нынешним, бывшим или потенциальным партнером (жестокость в отношениях подростковых пар).

II. ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЙ

- A. Термин «заявление об инциденте» (report) в тексте данного Распоряжения подразумевает сообщение предполагаемой жертвой или другими лицами (например,

сотрудниками, родителями или другими учащимися) о факте предполагаемого сексуального домогательства среди учащихся.

- В. Директора школ должны назначить по крайней мере одного (1) сотрудника в качестве координатора по профилактике сексуальных домогательств (SHP), к которому можно будет обращаться с информацией о фактах сексуальных домогательств среди учащихся и который будет вести профилактическую работу среди учащихся и сотрудников. В качестве такого координатора может быть назначен лицензированный администратор, руководитель, учитель, консультант, школьный психолог или социальный работник, работающий в школе полный рабочий день.
1. Координатор SHP должен пройти соответствующее обучение согласно положениям Раздела V.D. В случае освобождения координатором SHP своей должности директор школы должен в течение 30 дней обеспечить назначение и обучение другого координатора. На промежуточный период директор немедленно назначает временного координатора SHP.
 2. В случае невозможности координатором SHP в течение длительного периода исполнять свои обязанности директор до его возвращения поручает эти обязанности временному координатору.
- С. Сотрудники школы, ставшие свидетелями фактов сексуальных домогательств среди учащихся, знающие или уведомленные о таком инциденте среди школьников или уведомленные о возможной жертве такого поведения, обязаны немедленно в течение одного (1) учебного дня устно сообщить об этом координатору SHP или директору/уполномоченному и представить [заявление об инциденте](https://cdn-blob-prd.azureedge.net/prd-pws/docs/default-source/default-document-library/a-831-reporting-form.pdf?sfvrsn=43ca449) (форма на веб-сайте <https://cdn-blob-prd.azureedge.net/prd-pws/docs/default-source/default-document-library/a-831-reporting-form.pdf?sfvrsn=43ca449>) координатору SHP или директору/уполномоченному не позднее двух (2) учебных дней после устного уведомления. Директор/уполномоченный должен обеспечить доступность печатных копии формы заявления.
- Д. Сотрудник, не предоставивший отчет согласно требованиям Раздела II.C, может быть подвергнут дисциплинарному взысканию, которое может включать увольнение, посещение обязательных занятий и/или другие соответствующие меры.
- Е. Учащиеся, родители и другие лица помимо сотрудников школы должны сообщать о фактах сексуальных домогательств среди учащихся в устной или письменной форме, в том числе путем подачи [заявления об инциденте](https://www.schools.nyc.gov/docs/default-source/default-document-library/student-complaint-reporting-form) (форма на веб-сайте <https://www.schools.nyc.gov/docs/default-source/default-document-library/student-complaint-reporting-form>) директору/уполномоченному, координатору SHP или другим сотрудникам школы, координатору по Разделу IX (по телефону, имейлу или лично с использованием данных, указанных в Разделе IX ниже), а также на [онлайн-портале](https://www.nycenet.edu/bullyingreporting) (по адресу <https://www.nycenet.edu/bullyingreporting>).
- Ф. Школьники, полагающие себя жертвами сексуальных домогательств со стороны других учащихся, а также учащиеся, ставшие свидетелями или располагающие информацией о подобных фактах, должны немедленно заявлять о таких инцидентах.

- G. Если обращение в школу вызывает у учащегося или родителя озабоченность, они могут обратиться в Отдел безопасности и молодежного развития (OSYD) по адресу: RespectForAll@schools.nyc.gov. Такие действия целесообразны, например, в следующих обстоятельствах: если у учащегося/родителя нет уверенности, что Распоряжение распространяется на данный акт поведения; если, несмотря на поданное ранее заявление, поведение не изменилось; если учащийся/родитель испытывают опасение в связи с подачей заявления. В указанных случаях OSYD определит должный порядок действий в соответствии с данным Распоряжением.
- H. Учащиеся, родители и другие лица, не являющиеся сотрудниками, могут подать анонимное заявление, по которому будет проведено расследование и приняты меры в соответствии с изложенными в настоящем Распоряжении процедурами, насколько это возможно, с учетом полученной информации.
- I. Координатор SHP обязан немедленно ставить в известность директора/уполномоченного обо всех полученных им сообщениях о фактах сексуальных домогательств среди учащихся.
- J. Директор /уполномоченный должен обеспечить хранение письменных сообщений, в т. ч. электронных писем и заявлений об инциденте, в школе.
- K. Директор/уполномоченный обязан ввести все сообщения о сексуальных домогательствах в Онлайнную систему отчетности об инцидентах (OORS) в течение одного учебного дня (1) с момента получения соответствующего заявления, как указано в Разделе III.
- L. По получении заявления директор/уполномоченный обязан уведомить родителей предполагаемой жертвы и обвиняемого учащегося о поступивших обвинениях, о том, что инцидент будет расследован, и о наличии соответствующей поддержки и мер вмешательства. По запросу, экземпляры данного Распоряжения и тематические материалы (имеются по адресу <https://www.schools.nyc.gov/school-life/policies-for-all/respect-for-all/respect-for-all-handouts>) должны быть доступны для родителей в электронном или в печатном виде (если у родителей нет доступа к электронным ресурсам). Такое уведомление должно быть сделано немедленно, но не позднее двух (2) учебных дней после получения заявления директором/уполномоченным. Если предполагаемая жертва информирует директора/уполномоченного о своих опасениях относительно безопасности в связи с таким уведомлением, директору/уполномоченному требуется, в интересах соблюдения конфиденциальности и безопасности, принять решение о целесообразности уведомления родителей жертвы. За содействием в принятии такого решения директор/уполномоченный может обратиться к старшему окружному юрисконсульту (SFC), к координатору или к куратору по Разделу IX.
- M. Если, по мнению директора/уполномоченного, обжалуемое поведение носит криминальный характер, он должен заявить в полицию (см. Распоряжение A-412 директора Департамента <https://www.schools.nyc.gov/docs/default-source/default->

[document-library/a-412-security-in-the-schools-english](#)). Он также должен связаться со старшим окружным юрисконсультантом и/или районным директором по безопасности.

- N. Если в силу характера или серьезности обвинений расследование по заявлению на школьном уровне невозможно, директору/уполномоченному требуется обратиться к координатору по Разделу IX Департамента образования.

III. РАССЛЕДОВАНИЕ

- A. По всем поступившим заявлениям о сексуальных домогательствах должно проводиться расследование. Опрос всех сторон и свидетелей должен проводиться отдельно, с ведением датированных протоколов. Директор/уполномоченный должен как можно скорее, и не позднее пяти (5) учебных дней с момента получения заявления, предпринять следующие действия по расследованию:
1. опросить предполагаемую жертву;
 2. попросить предполагаемую жертву представить детальное письменное заявление с описанием происшествия, указанием времени и свидетелей;
 3. опросить обвиняемого учащегося и проинформировать его о необходимости немедленного прекращения такого поведения, если оно имело место;
 4. попросить обвиняемого представить письменное заявление;
 5. опросить свидетелей и попросить их подготовить письменные заявления; и
 6. получить относящиеся к делу доказательства (например, изображение(я), записи с камер видео наблюдения или аудиозаписи, где это применимо). Директор/уполномоченный должен руководствоваться правилами DOE, регламентирующими обращение с неподобающим цифровым контентом, и при необходимости проконсультироваться с районным директором по безопасности и старшим окружным юрисконсультантом.
- B. На заключительной стадии расследования директор/уполномоченный обязан повторно рассмотреть все доказательства и определить, являются ли обвинения обоснованными в силу наличия более веских доказательств (т. е. основаны ли они на рассмотрении всех доказательств, включая качество доказательств и надежность показаний сторон и свидетелей, более высокую вероятность того, что предполагаемое поведение имело место).
- C. Если обвинения являются обоснованными, директор/уполномоченный должен также установить, является ли предполагаемое поведение нарушением этого Распоряжения. При принятии этого решения последний должен оценить все сопутствующие обстоятельства. Речь, в частности, идет о следующих факторах:
- возраст сторон;
 - характер, степень тяжести и масштаб действий;
 - сексуальный характер поведения;
 - оскорбительность поведения;

- неспровоцированность поведения;
 - повторяемость и продолжительность проступков;
 - количество участников инцидента,
 - сопутствующие обстоятельства;
 - место происшествия;
 - наличие в прошлом инцидентов с теми же учащимися;
 - негативное воздействие на учебу пострадавшего, включая посещаемость, успеваемость или участие во внеурочных мероприятиях;
 - воздействие на поведение жертвы или ее социальное взаимодействие в школе;
 - наличие опасений по поводу безопасности жертвы; а также
 - воздействие на психическое, эмоциональное или физическое благополучие жертвы.
- D. По завершении расследования директор/уполномоченный должен ввести в систему OORS следующую информацию: результаты расследования; заключение об обоснованности обвинения и соответствия поведения нарушениям, предусмотренным в данном Распоряжении. При условии отсутствия смягчающих обстоятельств, эта информация должна быть введена в систему OORS в течение десяти (10) учебных дней с момента получения заявления о предполагаемых сексуальных домогательствах среди учащихся. Копия рапорта в OORS должна быть отправлена координатору по Разделу IX и директору по работе с учащимися районного/общегородского офиса.
- E. Директор/уполномоченный должен письменно уведомить родителей предполагаемой жертвы и обвиняемого учащегося о том, были ли обвинения обоснованными и является ли поведение нарушением данного Распоряжения. Если обвинения являются обоснованными, в этом уведомлении также должна содержаться рекомендация родителям связаться со школой, чтобы обсудить инцидент, последующие действия, а также возможность применения соответствующих мер вмешательства и поддержки для их ребенка, где это применимо. При отсутствии смягчающих обстоятельств, родители должны быть уведомлены в течение 10 (десяти) учебных дней с момента получения заявления. При принятии решения о неуведомлении родителей предполагаемой жертвы, согласно Разделу II.K, последним также не сообщается излагаемая в этом параграфе информация.
- F. Предусматриваемая Разделом III.E. информация должна предоставляться в соответствии со штатовскими и федеральными законами о конфиденциальности информации школьных дел учащихся. Как следствие, родители предполагаемой жертвы могут быть уведомлены только о последующих действиях, мерах вмешательства или поддержки, имеющих отношение к их ребенку, а родители обвиняемого учащегося — только о последующих действиях, мерах вмешательства или поддержки, касающихся их ребенка.
- G. Если директор/уполномоченный установит целесообразность применения мер вмешательства и поддержки для обеспечения безопасности или благополучия учащегося (включая жертву, обвиняемого учащегося и свидетелей) до окончания расследования, уведомляются родители и принимаются соответствующие меры

вмешательства и поддержки, которые контролируются и корректируются, как указано в Разделе IV.B.

IV. ПОСЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ

- A. Директор/уполномоченный обязан предпринять немедленные меры и соответствующие последующие действия для прекращения актов агрессивного поведения.
- B. По окончании расследования и вынесении определения, согласно Разделу III, жертве, обвиняемому учащемуся и свидетелям должны быть предоставлены соответствующие меры вмешательства и поддержки. Такое вмешательство и поддержка должны оцениваться в каждом индивидуальном случае и контролироваться и корректироваться в зависимости от обстоятельств. Меры вмешательства и поддержки включают, в частности:
- направление на получение школьных или внешкольных медицинских услуг;
 - меры консультативного вмешательства (направление на консультацию к школьному социальному работнику, консультанту, психологу или другому компетентному сотруднику) или в местное агентство для получения учебной, психологической или психотерапевтической помощи;
 - академическую поддержку и корректировку (например, внесение изменений в расписание занятий, ланчей/перерывов или послеурочных программ); а также
 - разработку индивидуального плана поддержки (для учащегося, ставшего жертвой двух или более подтвержденных нарушений настоящего Распоряжения в течение одного учебного года и/или учащегося, нарушившего два и более раза настоящее Распоряжение в течение одного учебного года).

Дополнительная информация о поддержке и мерах вмешательства — в Дисциплинарном кодексе. Ни при каких обстоятельствах посредничество и разрешение конфликтов не являются подходящей мерой вмешательства при нарушении данного Распоряжения. (См. также Распоряжения А-101 директора Департамента (<https://www.schools.nyc.gov/docs/default-source/default-document-library/a101-admissions-readmissions-transfers-english>) и А-449 (<https://www.schools.nyc.gov/docs/default-source/default-document-library/a-449-safety-transfers>), устанавливающие правила и процедуры перевода, в случае признания целесообразности такового).

- C. В случае систематического запугивания или применения одним из партнеров физического, сексуального и/или эмоционального насилия с целью установления контроля над партнером, школа направляет жертву и обидчика в отдельные школьные или внешние местные агентства для получения психологической помощи и/или в просветительских целях.

- D. Если сотрудники школы считают, что последующие действия в связи с инцидентом требуют пересмотра Индивидуальной учебной программы (IEP) или Плана по Разделу 504 ребенка, они должны следовать процедурам, изложенным в Распоряжении директора Департамента A-710 (<https://www.schools.nyc.gov/docs/default-source/default-document-library/a-710>) и в «Стандартном нормативно-процедурном руководстве» (SOPM, https://infohub.nyced.org/docs/default-source/default-document-library/specialeducationstandardoperatingproceduresmanualmarch.pdf?sfvrsn=4cdb05a0_2).
- E. К учащимся, признанным нарушителями данного Распоряжения, применяются дисциплинарные меры в соответствии с Дисциплинарным кодексом и процедурами и требованиями, изложенными в Распоряжении A-443 директора Департамента (<https://www.schools.nyc.gov/docs/default-source/default-document-library/a-443-3-5-04-english>).
- F. Директор/уполномоченный должен ввести через OORS в систему SOHO все меры вмешательства и поддержки, предложенных сторонам и свидетелям, а также все дисциплинарные меры, предпринятые в отношении учащегося (учащихся), демонстрировавших недопустимое поведение.

V. ПРОФИЛАКТИКА, ОПОВЕЩЕНИЕ И ОБУЧЕНИЕ

- A. Каждая школа обязана вывесить на видных местах, доступных учащимся, родителям и сотрудникам школы, [плакат о сексуальных домогательствах](https://www.schools.nyc.gov/school-life/policies-for-all/respect-for-all/respect-for-all-handouts), подготовленный OSYD (доступен на <https://www.schools.nyc.gov/school-life/policies-for-all/respect-for-all/respect-for-all-handouts>) и разъясняющий политику Департамента образования в отношении сексуальных домогательств среди учащихся. На плакате должны быть указаны имя и фамилия координатора SHP, ответственного за прием заявлений о сексуальных домогательствах, а также места получения в школе экземпляров данного Распоряжения и бланков заявления об инциденте. Школа должна разместить эту информацию как можно раньше после начала учебного года.
- B. Добавлено, что каждая школа должна ежегодно распространять или обеспечивать сотрудникам, учащимся и родителям доступ в электронном формате к материалам, подготовленным OSYD и освещающим требования и процедуры, предусмотренные в данном Распоряжении, а также порядок подачи заявлений и информацию о том, к кому родители могут обратиться за дополнительной поддержкой за пределами школы (доступны на <https://www.schools.nyc.gov/school-life/policies-for-all/respect-for-all/respect-for-all-handouts>). Родители и их дети, зачисляемые в школу в течение учебного года, должны получать эту информацию при регистрации в школе.
- C. Директор/уполномоченный должен обеспечить размещение на веб-сайте школы имени, фамилии и контактной информации координатора SHP и ознакомление с этой информацией учащихся и родителей как минимум один раз в год с использованием, в частности, электронных средств или рассылки по домам. Школа должна разместить эту информацию как можно раньше после начала учебного года.
- D. Директору/уполномоченному требуется контролировать обеспечение до 31 октября учащихся и сотрудников (включая преподавательский персонал) информацией и

возможностью прохождения тренинга OSYD по вопросам политики и процедур, предусмотренных в данном Распоряжении.

- E. Каждый директор до 31 октября обязан пройти тренинг OSYD по выявлению и предотвращению сексуальных домогательств (включая сексуальное насилие), антидискриминационной политике и законам, процедурам рассмотрения жалоб и доступным сторонам ресурсам. Директора школ обязаны обеспечить прохождение соответствующего обучения до 31 октября лицами, ими уполномоченными для проведения расследований, описанных в Разделе III.
- F. Директорам школ требуется, помимо проведения вышеуказанного школьного тренинга, обеспечить прохождение обязательного тренинга по меньшей мере одним (1) координатором SHP по программе, разработанной OSYD.
- G. Экземпляры Данного распоряжения должны по запросу предоставляться родителям, сотрудникам школы и учащимся.

VI. ЕДИНЫЙ ПЛАН ШКОЛЬНОГО И МОЛОДЕЖНОГО РАЗВИТИЯ

Не позднее 31 октября директора школ обязаны представить Единый план школьного и молодежного развития, содержащий следующую информацию, а также иную информацию по указанию DOE:

- A. Имя и фамилия координатора(ов) SHP. Эта информация должна обновляться по мере необходимости.
- B. Удостоверение участия или планируемого участия по меньшей мере одного (1) координатора SHP в тренинге, предусмотренном выше, в Разделе V.F.
- C. Удостоверение обеспечения учащихся информацией и проведения тренинга по вопросам политики и процедур, предусмотренных в Распоряжении.
- D. Удостоверение обеспечения педагогического и непедагогического персонала информацией и проведения тренинга по вопросам политики и процедур, предусмотренных выше, в Разделе V.E.
- E. Удостоверение хранения в школе документации (программы, подписанной присутственной ведомости и учебных материалов) в подтверждение проведения ежегодного тренинга в соответствии с требованиями, предусмотренными выше, в Разделе V.D.
- F. Удостоверение участия директора и сотрудников, проводивших расследование согласно положениям настоящего Распоряжения, в тренинге, предусмотренном в Разделе V.F; и
- G. План профилактики и борьбы с сексуальными домогательствами.

VII. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Политика Департамента образования г. Нью-Йорка предусматривает соблюдение конфиденциальности в отношении всех сторон и свидетелей по заявлениям, сделанным в

соответствии с настоящим Распоряжением. Однако соблюдение конфиденциальности не должно вступать в противоречие с обязанностью оказывать полиции содействие в расследовании для обеспечения надлежащей правовой процедуры и/или принятия необходимых мер по расследованию и вынесению решения по поступившему заявлению. Таким образом, информация, касающаяся заявления об инциденте, может быть раскрыта при определенных обстоятельствах или в соответствии с требованиями законодательства или, при необходимости, для защиты учащегося, чья безопасность или благополучие находятся под угрозой.

VIII. ПОРЯДОК АЛЬТЕРНАТИВНОГО ИНФОРМИРОВАНИЯ

Вышеописанные внутренние процедуры не лишают истца права прибегнуть к другим мерам правовой защиты, включая подачу жалоб в следующие сторонние организации:

Office for Civil Rights

New York Office

32 Old Slip, 26th Floor

New York, NY 10005-2500

Телефон: (646) 428-3800

Факс: (646) 428-3843

[Имейл: OCR.NewYork@ed.gov](mailto:OCR.NewYork@ed.gov)

<http://www.ed.gov/ocr>

IX. СПРАВКИ

С вопросами о настоящем Распоряжении следует обращаться по адресу:

Office of School and Youth Development

NYC Department of Education

52 Chambers Street – Room 218

New York, NY 10007

Телефон: (212) 374-6807

Факс: (212) 374-5751

[Имейл: RespectForAll@schools.nyc.gov](mailto:RespectForAll@schools.nyc.gov)

Title IX Coordinator

65 Court Street, Room 200

Brooklyn, NY 11201

[Имейл: Title IX Inquiries@schools.nyc.gov](mailto:Title IX Inquiries@schools.nyc.gov)

Телефон: (718) 935-4987